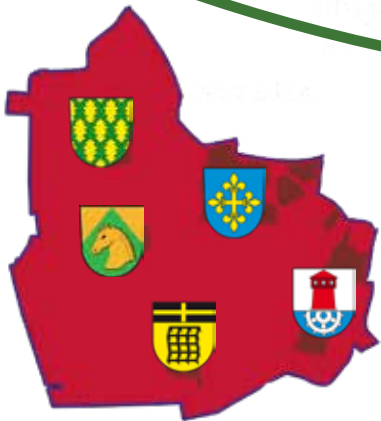




Rudolf Rentier freut sich auf ein schönes Weihnachtsfest für alle



**Broitzem • Geitelde • Rünigen • Stiddien • Timmerlah**

Ausgabe 4 – Dezember 2022

**Blick** ● **Punkt** südwest



**zur  
Rothen  
burg**  
Restaurant Festsaal  
Seit 1905 in Familienbesitz

**RESTAURANT &  
FESTSAAL  
ZUR ROTHENBURG**

Lichtenberger Straße 53  
38120 Braunschweig  
Telefon: 0531. 84 16 08  
Fax: 0531. 28 50 94 21

**KLASSIKER** MITTAGSTISCH  
FESTTAGSMENÜS  
VERANSTALTUNGEN  
BUFFET  
FAMILIENTAGE  
WEINVIELFALT



info@zur-rothenburg.de  
www.zur-rothenburg.de

**Öffnungszeiten:**  
Mittwoch bis Sonntag  
ab 11:00 Uhr geöffnet



Unsere Speisekarte:



**SAISONALES** GÄNSEBRATEN  
KNUSPRIGE ENTE  
HIRSCHBRATEN  
BRAUNKOHL  
BREGENWURST  
SCHNITZEL  
WEIHNACHTEN TO GO



## Herzlich willkommen!

Liebe Leserinnen und Leser,

ein Jahr ist wieder fast vorüber und man fragt sich, wo ist die Zeit geblieben. Das Jahr lief noch etwas zögerlich an, denn nach gut zweijähriger Corona-Ausbremmung war die Bremse immer noch leicht angezogen und viele haben grundsätzlich Vorsicht walten lassen. Einige Veranstaltungen haben sogar eine dreijährige Pause hinter sich. Die Sitzungen des Stadtbezirksrates haben in diesem Jahr alle planmäßig stattgefunden und wir waren in den Stadtteilen Broitzem, Geitelde, Rünigen und Timmerlah zu Gast.

Mittlerweile begleitet uns das Corona-Virus seit Anfang des Jahres 2020 und es hat einen sehr großen Platz in unserem Leben eingenommen. Wer hätte ursprünglich gedacht, dass uns dieses Virus weiterhin begleitet. Allerdings hat es etwas Schrecken an verloren. Dank Forschung, Fortschritt der Medizin, Impfungen, Erkenntnisse im Umgang, trotzen wir dem Virus und bieten ihm die Stirn. Auch wenn wir bei unseren Vorhaben, Terminen und Veranstaltungen anfangs vielleicht noch ein wenig „eingerstet“ erschienen, gibt sich diese Trägheit langsam. Ganz verschwunden ist sie meiner Meinung nach noch nicht, aber Corona ist ja auch noch nicht verschwunden. Bei den letzten Weihnachtsfesten 2020 und 2021 war Zurückhaltung angesagt, es mussten ruhige Weihnachtsfeste sein.

Jedoch erlebten wir mehr Ruhe, als wir eigentlich wollten. Ging es Ihnen nicht auch so? Im Laufe dieses Jahres zog dann wieder etwas mehr Normalität in unser Leben ein. Traditionelle und bewährte Aktivitäten wurden nach Möglichkeit wieder durchgeführt. Unsere Vereine und Verbände haben sich wieder mehr eingebracht und für ein gutes gesellschaftliches Miteinander gesorgt. Liebgewonnene Veranstaltungen fanden wieder statt und die Menschen in unserem Stadtbezirk haben die Angebote mit großer Dankbarkeit angenommen.

Allen Ehrenamtlichen, engagierten Mitmenschen und helfenden Händen spreche ich meinen herzlichen Dank aus. Es gibt so unglaublich viele Menschen in unseren Stadtteilen, die einen Großteil ihrer Zeit für unser alle Gemeinwohl einbringen. Ganz, ganz herzlichen Dank!

Abschließend wünsche ich Ihnen, auch im Namen des Stadtbezirksrates Südwest, ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches und gesundes 2023.

Mit herzlichem Gruß  
Ihre Meike Rupp-Naujok,  
Bezirksbürgermeisterin Südwest



## Impressum

Layout, Marketing und Verteilung, V.i.S.d.P und für die Anzeigen:

hm medien Richard Miklas  
Hagenmarkt 12  
38100 Braunschweig  
0531 16442, info@hm-medien.de  
www.hm-medien.de



Redaktion: Klaus Hermann, Michael Krech,  
Meike Rupp-Naujok, Reinhard Scholz, Jochen  
Wanning

**redaktion222@hm-medien.de**

Druck: oeding print GmbH  
Erzberg 45  
38126 Braunschweig  
www.oeding-print.de



Erscheinen: Mitte jeden Monats

Auflage: 6.000

Verteilung: kostenlos  
an alle Haushalte in Broitzem, Geitelde, Rünigen,  
Stiddien, Timmerlah

Titelbild: Adobe Stock, Matthias Enter

**Wir wünschen  
Euch allen schöne  
Weihnachten und  
einen tollen Start  
in das neue  
Jahr.**



*Rabea  
und ihre  
Menschen*

## Redaktionsschluss

Januar	6.1.	Juli	7.7.
Februar	10.2.	August	11.8.
März	10.3.	September	8.9.
April	7.4.	Oktober	6.10.
Mai	12.5.	November	10.11.
Juni	9.6.	Dezember	8.12.

immer freitags

Richard Miklas 0151 11984310

redaktion222@hm-medien.de

Redaktion:

**Ecki's**  
kleine **Fahrrad-Welt**



WIR STEHEN IHNEN MIT RAD UND TAT ZUR SEITE

Mo., Di., Do., Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr  
Mi., Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr

Oststr. 2c · 38122 Broitzem · Tel. 0531/8667451

Ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein  
gesundes neues Jahr



wünscht Ihnen  
die  
Siedlergemeinschaft  
Rüningen im VWE  
(Verband für Wohneigentum)

## Gut zu wissen



### In der Not

Polizei Notruf	110
Feuerwehr Notruf	112
Rettungsdienst	112
Ärzte-Notdienst	116 117
Städtische Klinik, Salzdahlumer Straße zentrale Notaufnahme	0531 595-2500
Augenärztlicher Bereitschaftsdienst	0531 700 99 33
Telefon-Seelsorge	evang. 0800 111 0 111 kath. 0800 111 0 222 www.telefonseelsorge.de
Frauenhaus	0800 011 6 016
Polizei-Station Rüningen	0531 885 31 90



### Schadstoffmobil

Broitzem	Kruckweg (an den Wertstoffcontainern) Donnerstag, 5. Januar, 14:30 bis 15:30 Uhr Donnerstag, 26. Januar, 14:30 bis 15:30 Uhr
Rüningen	Leiferder Weg (Friedhof/Sportplatz) Dienstag, 20. Dezember, 14:30 bis 15:30 Uhr Dienstag, 3. Januar, 14:30 bis 15:30 Uhr
Timmerlah	Kirchstraße (zwischen Schwarze Straße und Alter Winkel) Montag, 19. Dezember, 13:00 bis 14:00 Uhr Montag, 2. Januar, 13:00 bis 14:00 Uhr



### Blutspende

Broitzem	Fr, 30. Dezember, 14:30 bis 19:00 Uhr Gemeinschaftshaus, Steinbrink 14 <i>DRK Ortsverein Broitzem-Timmerlah-Weststadt,</i>
Rüningen	Do, 12. Januar, 15:30 bis 19:30 Uhr Gemeindehaus St. Petri, Thiedestraße 28 <i>DRK Ortsverein Süd-West e. V.</i>

Die Ortsvereine laden nach der Spende zu einem kleinen Snack ein, dessen Art abhängig von den aktuellen Gegebenheiten ist. Süß oder herzhaft, lassen Sie sich überraschen.

**Wir suchen ein Haus in BS und Umgebung  
0531 42878646**



## Behütet zu Hause

Ambulante Pflege



Wir sind gern für Sie da!

0531 - 89 50 82  
www.sozialwerk-bs.de  
info@behuetet-zuhause.de

Da geh' ich hin ...  
... da freue ich mich drauf



## Kaffeeklatsch zum Jahresausklang

Donnerstag, 29. Dezember, 15:00 Uhr  
TREFF, Alte Schule, Thiedestr. 19 a



Seniorenkreis Rünigen  
Kosten: ca. 4,00 Euro  
Anmeldung: Karin Buchheister, Tel. 0531 866 95 86

Anmeldeschluss: 20.12.2022

## Start ins Neue Jahr

Donnerstag, 5. Januar, 15:00 Uhr  
TREFF, Alte Schule, Thiedestr. 19 a



Seniorenkreis Rünigen  
Würstchen und Glühwein  
Anmeldung: 0531 866 95 86

## Swing, Walzer, Rock`n Roll, Latino

Dienstag, 10. Januar, 14:00 bis 14:30 Uhr  
„Alte Schule“, Kirchstr. 10, Timmerlah



AWO Seniorenkreis Timmerlah  
leichte tänzerische Elemente im SITZEN ODER  
STEHEN als Training für KOPF UND KÖRPER

Anmeldung: 0170 540 1997 oder bettina.wach.bw@gmail.com

## Obstbaumschnittkurs – Theorie

Montag, 16. Januar, 19:00 Uhr  
Gemeinschaftshaus Broitzem



Veranstalter: Pro Natur Braunschweig  
Südwest e. V.  
Kursleiter: Christoph Böhm

Die Teilnahme ist kostenlos

Anmeldung: 0531 680 21 22 oder kontakt@pronatur-bs-sw.de

## Bezirksratssitzung



Dienstag, 17. Januar, 19:00 Uhr

## Obstbaumschnitt – Praxisteil

Samstag, 21. Januar, 10:00 bis 13 Uhr  
Obstwiese Stiddien



Veranstalter: Pro Natur Braunschweig  
Südwest e. V.  
Kursleiter: Christoph Böhm

Die Teilnahme ist kostenlos

Anmeldung: 0531 680 21 22 oder kontakt@pronatur-bs-sw.de

## Der Weihnachtsbaum



Strahlend, wie ein schöner Traum,  
steht vor uns der Weihnachtsbaum.

Seht nur, wie sich goldenes Licht  
auf den zarten Kugeln bricht.

„Frohe Weihnacht“ klingt es leise  
und ein Stern geht auf die Reise.

Leuchtet hell vom Himmelszelt  
hinunter auf die ganze Welt.

Der Vorstand der Schweinekasse Timmerlah e.V.  
wünscht allen Mitgliedern sowie allen Bürgern und  
Bürgerinnen der Ortschaften Broitzem/Geitelde/Rün-  
gingen/Stiddien und Timmerlah ein frohes und be-  
sinnliches Weihnachtsfest sowie einen gu-  
ten Rutsch ins Neue Jahr, verbunden mit  
viel Gesundheit, Glück, Zufriedenheit und  
Erfolg.



WIR WÜNSCHEN IHNEN  
FRÖHLICHE WEIHNACHTEN UND  
EIN GESUNDES JAHR 2023!

## Stuhlsitz

an einem Tag

Wir polstern Ihren Alten

Termin-  
vereinbarung  
unter

Tel.: 0531-  
25730309



Timmerlahstr. 19, 38120 BS

Heute bringen, morgen holen



## Schon mal anmelden:

### Braunkohlwanderung

Sonntag, 29. Januar, 10:45 Uhr  
vom Fernmeldeturm Broitzem zum Starenkasten



Veranstalter: SPD OV Südwest

Es gibt Braunkohl, alternativ Fisch und  
Schweinefilet

Kosten: je nach Menüwahl unterschiedlich

Anmeldung bei Bettina Wachendorf

0531 89 25 49 oder bettina.wach.bw@gmail.com

**Kommen Sie uns besuchen,  
auf den schönsten  
Weihnachtsmärkten der  
Region.**

**Braunschweiger  
Weihnachtsmarkt  
ab dem 23.11**  
mit Spezialitäten vom  
Holzkohlegrill



**Wolfenbüttler  
Weihnachtsmarkt  
ab dem 22.11**  
mit Spezialitäten vom  
Holzkohlegrill und lecker  
Glühwein.



**Goslarer  
Weihnachtsmarkt  
ab dem 23.11**  
mit Spezialitäten vom  
Holzkohlegrill und lecker  
Glühwein.



"Bild: Freepik.com"

## Swing, Walzer, Rock`n Roll, Latino

Dienstag, 10. Januar, 14:00 bis 14:30 Uhr  
„Alte Schule“, Kirchstr. 10, Timmerlah



AWO Seniorenkreis Timmerlah  
Leichte tänzerische Elemente im SITZEN ODER  
STEHEN als Training für KOPF UND KÖRPER

Anmeldung: 0170 540 19 97 oder bettina.wach.bw@gmail.com

## Sicher unterwegs

Donnerstag, 12. Januar, 15:00 Uhr  
TREFF, Alte Schule, Thiedestr. 19 a



Freizeit- und Seniorenkreis Rünigen  
Polizeihauptkommissarin Ines Fricke spricht zu die-  
sem Thema und beantwortet Ihre Fragen nach dem  
Kaffeetrinken

Anmeldung: 0531 866 95 86

## Wir treffen uns ...

Donnerstag, 19. Januar, 12:00 Uhr  
„Gliesmaroder Turm“, Berliner Straße 105



Freizeit- und Seniorenkreis Rünigen  
Braunkohlessen  
Kosten: jeder zahlt selbst  
Anmeldung: 0531 866 95 86

Öffentliche



**Mit den besten Wünschen für ein schönes  
Weihnachtsfest und einen guten Start in  
das neue Jahr**

**von Ihrer Geschäftsstelle**



Sprechen Sie mit uns.

Geschäftsstelle Gregor Schote-Siedentop · Große Grubestraße 1 · 38122 BS-Broitzem

T 05 31 / 8 66 96 60 · gs-broitzem@oeffentliche.de

Öffnungszeiten: Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr · Mo – Fr 15.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung

# Obstbaumschnittkurs – Theorie und Praxis



**Pro Natur**

Braunschweig Südwest e.V.

Das Ziel des Einführungskurses Obstbaumschnitt ist die Vermittlung von Grundwissen über den Baumschnitt an Jung- und Altbäumen. Die Kursteilnehmenden lernen, wie man Bäume erzieht, die über einen harmonischen Kronenaufbau verfügen. Die Krone soll ermöglichen, dass der Baum problemlos von allen Seiten mit der Leiter bearbeitet und qualitativ hochwertiges Obst ohne Stützen tragen kann.

Obstbäume sind Kulturgut, das entsprechend gepflegt werden muss. Dazu gehört der Schnitt der Bäume, denn sie sollen gesunde und leckere Früchte tragen.



*Obstwiesen können biologische Hotspots sein, wenn sie entsprechend hergerichtet und gepflegt werden. Stein- und Holzhaufen, Sandflächen und Nistkästen schaffen vielfältigen Lebensraum für Eidechsen, Ameisen und Vögel.*

*Foto: Klaus Hermann*

Warum sollten Obstbäume regelmäßig geschnitten werden?

- Aufbau einer zukunftsfähigen Krone (Erziehungsschnitt)
- Verbesserung der Fruchtqualität
- einfachere und sichere Ernte
- früherer Ertragsbeginn
- Fruchtholz-Erneuerung (Ernte der nächsten Jahre sichern)
- Vitalität der Bäume erhalten
- Alternanz ausgleichen (Ausgleich starker und schwacher Ertragsjahre)

Das Motto ist hier, mit möglichst wenig Aufwand möglichst viel zu erreichen. Im Einführungskurs Obstbaumschnitt wird theoretisches Wissen vermittelt (Hintergrundwissen, Wuchsgesetze, Leitfaden des Obstbaumschnitts). Der Schwerpunkt liegt allerdings auf der praktischen Anwendung der Theorie. Hier lernen die Teilnehmenden unter professioneller Anleitung das Schneiden von Obstbäumen und alles rund um die schonende Baumpflege (Termine auf Seite 5 und 6).

Klaus Hermann, 1. Vorsitzender Pro Natur Braunschweig Südwest e. V.

**SPD** Soziale Politik für Dich.

# DR. CHRISTOS PANTAZIS

## Für Braunschweig im Bundestag

**Für Sie da:**

[christos.pantazis@bundestag.de](mailto:christos.pantazis@bundestag.de)  
[www.christos-pantazis.de](http://www.christos-pantazis.de)

**WÜNSCHT FROHE WEIHNACHTEN!**

# Eine kleine Weihnachtsgeschichte

Stefan ist sechs Jahre alt und freut sich auf sein erstes Fußballturnier in der F-Junioren. Bislang musste er in seinem alten Verein noch bei den G-Junioren bleiben, weil er so klein ist und auch nicht so ausdauernd laufen kann wie die anderen Kinder. Sogar die Mädchen waren besser, und das war schon sehr peinlich.

Seine Mutter meinte, er solle sich nichts daraus machen, das wird schon noch. Oder, wenn nicht, dann gibt es noch was anderes als Fußball.

Sein Vater sah die ganze Sache anders: Du musst dich mehr anstrengen, gib dir mehr Mühe, von nichts kommt nichts.

Nun hat der Vater eine neue Arbeit und die ganze Familie ist nach Himmelpforten umgezogen. Susi, seine kleine Schwester ist auch mit, schade eigentlich, die nervt ziemlich und hätte ruhig bei den netten Nachbarn bleiben können.

Aber was soll's, er ist jetzt in der F-Junioren. Und in einer Stunde ist das Spiel.

Mutti hat Kartoffelsalat gemacht, den sie mitnimmt, um damit zum Sättigen der Besucher und Spieler beizutragen. Eigentlich hätte sie auf diesen Arbeitseinsatz gerne verzichtet, aber als „Neue“ im Kreise der übermotivierten Fußballer konnte sie sich dem nicht entziehen. Man will ja dazugehören! Nun muss sie auch am Stand helfen und kann sich nicht, wie sonst, eine Auszeit gönnen und ihn erst nach Ende des Spiels wieder abholen.

Papa ist gar nicht erst mitgekommen, der spielt lieber mit seiner kleinen Prinzessin.

Egal, es geht los, gleich ist Anpfiff.

Das ist jetzt nicht wahr: Der Trainer lässt ihn auf der Bank. Das geht ja gar nicht! Wo ist Mutti? Nicht zu sehen.

Das ist zu viel! Stefan rennt so schnell er kann aus der Halle und mit tränennassen Augen knallt er gegen einen dicken roten Bauch. Auch das noch. Jetzt gibt's Mecker.

Falsch, dieser dicke rote Bauch gehört zum Weihnachtsmann, der gerade die Gegend erkundet. Und der ist gar nicht böse, sondern bückt sich zu Stefan runter und fragt: "Was ist denn passiert, dass du so weinen musst und wegläufst?" Stefan erzählt seine ganze Fußball-Leidensgeschichte und der Weihnachtsmann hört genau zu. Dann sagt er: „Stefan, du gehst jetzt zurück auf deine Bank und du wirst sehen, der Trainer wechselt dich bald ein.“



Einmal geschneift, kräftig die Nase geputzt, die Augen getrocknet und zurück in die Halle. Der Trainer hat ihn schon vermisst, er soll jetzt auf's Spielfeld – jeder kommt mal dran.

Stefan läuft und kickt, was das Zeug hält. Er ist schon ganz schön aus der Puste, als ihn ein Mädchen aus der gegnerischen Mannschaft umrennt. Oder er sie? Man weiß es nicht, auf jeden Fall liegen beide nebeneinander auf dem Boden und gucken sich ganz erschrocken an. Stefan denkt ganz kurz: umgerannt von einem Mädchen, na toll. Doch dann müssen plötzlich beide laut lachen. Ein Tor hat er aber nicht mehr geschossen.

Nach Spielende laufen sie sich noch einmal über den Weg. Das Mädchen spricht ihn an. Hm, die ist richtig nett. Vielleicht sollte er noch einmal den Verein wechseln, dann können sie in Zukunft in einer Mannschaft spielen. Das wäre toll. Und Tore schießen kann er dann immer noch, er ist ja noch jung.

Gut, dass der Weihnachtsmann da draußen gerade vorbeikam.

Heidi Miklas

## Jetzt auch in Braunschweig-Südwest

Umzüge, Transporte, Entrümpelungen, Einlagerung, Lieferung von neuen Möbeln und Küchen inkl. Montage, Möbellift-Einsatz bis 4. Etage



Wir wünschen Ihnen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches Jahr 2023



### Toni Transport

0152 23335550

## Wenn die Pflege ausfällt

**AWO-Pflegenotaufnahme**



Senioren & Pflege

**Pflegenotaufnahme**  
[www.awo-bs.de](http://www.awo-bs.de)

**0800 70 70 117**

Wir helfen Ihnen, wenn die Pflege ausfällt. Jederzeit.





## Die Passiven des SV Broitzem beim Besuch des Braunschweiger Weihnachtsmarktes



Es passiert nicht häufig, dass eine Gruppe von 25 Personen geschlossen auf den Braunschweiger Weihnachtsmarkt geht. In der Regel gehen die Passiven des SV Broitzem auch nur in kleinen Gruppen hin. Doch dieses Jahr hat uns Stefan Franz, seines Zeichens Chef der hiesigen Schausteller, zum Löwenpunsch in die Pyramide eingeladen.

In gemütlicher Runde erzählte uns Stefan Franz, wie er zu dieser Pyramide gekommen ist, und wie sie zum Hotspot des Braunschweiger Weihnachtsmarktes wurde. Es war sehr interessant, die Schilderungen und Anekdoten aus erster Hand zu hören. Mit neuen Informationen zu der Pyramide und beseelt vom Löwenpunsch ging es danach zu seiner „Rosshütte“, wo wir die leckeren Würste probieren konnten. Für einige von uns war es das erste Mal, dass sie diese auf unserem Weihnachtsmarkt traditionelle Wurst probiert haben. Und siehe da: es schmeckte!

Nach gemütlichen und kulinarischen Stunden auf dem Braunschweiger Weihnachtsmarkt ging es mit der Straßenbahn wieder nach Broitzem.

Adam Wasilewski  
Leiter Passivenabteilung

*Sollten Sie sich für unsere Passivenabteilung interessieren, sehen sie sich unsere Webseite an:  
[Sportvereinbroitzem/Abteilungen/Passive](http://Sportvereinbroitzem/Abteilungen/Passive)*



Der TSV „Frisch-Auf“ Timmerlah wünscht allen friedvolle, erholsame Weihnachten und ein gutes, erfolgreiches Neues Jahr!



Bedanken möchten wir uns bei allen Mitgliedern, Abteilungsleitern/-innen, Trainern/-innen, Sponsoren und Förderern sowie den zahlreichen Ehrenamtlichen, die sich mit hohem Engagement zum Wohle des Sports eingesetzt haben.

Der Vorstand



Des Jahres Hektik schwindet,  
und Ruhe endlich Einkehr findet.  
Die Tage können kaum schöner sein,  
als Weihnachten zu Hause im Kerzenschein.

*Wir wünschen allen aktuellen und zukünftigen Mitgliedern der „Gemeinschaft für Wohneigentum Timmerlah“ ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins Neue Jahr*



Gemeinschaft für Wohneigentum Timmerlah

# Auflösung des Männergesangsvereins Broitzem von 1869 zum 31.12.2022



Nach 153 Jahren seines Bestehens löst sich der Männergesangsverein Broitzem nach einstimmigen Beschluss der außerordentlichen Jahreshauptversammlung vom 1. Dezember 2022 auf. Wegen der Pandemie von Mitte März 2020 bis Sommer 2022 und aus Altersgründen schrumpfte die Anzahl der aktiven Sänger der Singgemeinschaft „Postmännerchor von 1911 - Braunschweiger Männergesangsverein von 1846 – MGVB Broitzem von 1869“ so sehr, dass man nicht mehr singfähig war. Von einst 30 aktiven Sängern verblieben nur noch neun, so dass man keine öffentlichen Auftritte mehr wagte.

Bereits im September 2022 meldete sich der MGVB Broitzem beim Kreischorverband Braunschweig termingemäß ab.

Das 150-jährige Jubiläum konnte der Verein noch beim Broitzemer Volksfest 2019 am Donnerstag, 25. August, mit einem Chorkonzert „Broitzem singt“ mit Chören aus der Region feiern. Es war eine gelungene Veranstaltung mit sechs Chören, die unserer Einladung gefolgt waren. Unsere Dirigentin Irina Brodtmann leitete noch zwei weitere Chöre, diese unterstützten unser Chorkonzert bei voll besetztem Zelt. Eine perfekte Beschallungsanlage sorgte dafür, dass der Klang überall gut ankam. Zum Ende des Konzertabends sangen alle Männerchöre gemeinsam die Lieder „Aus der Traube in die Tonne“ und „In einem vollen Glase Wein“.

Die Zuhörer konnten hier feststellen, wie ein Männerchor mit 50 Sängern für ein volles Klangvolumen sorgt. Die Fahrgeschäfte auf dem Festplatz waren noch nicht geöffnet, so dass keine Musik-Nebengeräusche störten. Der Festwirt sorgte für Getränke und Imbiss.

Die Besucher dieses Abends gingen alle zufrieden nach Hause, es war beste Werbung für den Chorgesang. Neue Sänger konnte der MGVB Broitzem nach seinem Jubiläumskonzert nicht gewinnen. Im September 2019 starb überraschend der 2. Vorsitzende Friedhelm Korff.



*Letzte Versammlung des Männerchors am 1. Dezember 2022*

Das Advents-Chorkonzert in der Braunschweiger Magnikirche am 3. Adventssonntag, veranstaltet vom Postmännerchor, war wiederum ein voller Erfolg. Im März 2020 trat unsere Singgemeinschaft das letzte Mal öffentlich auf, danach kam die Corona Pandemie, der wir das Ende des Chorgesangs verdanken.

Auch für andere Chöre bedeutete dieses das Ende!

Dieter Heitefuß

# Ein Jahr der Begegnungen



## Annette Schütze: Im Braunschweiger Süd-Westen wird Gemeinschaft gelebt

Das Jahr 2022 war für mich ein Jahr der Begegnungen. Nach über zwei Jahren, in denen wir auf Vieles verzichten mussten, konnten wir uns wieder fast ohne Einschränkungen treffen. Endlich durften wir wieder Kunst und Kultur genießen, (Volks-)Feste feiern und Gemeinschaft erleben. Auch im Braunschweiger Süd-Westen konnte man beobachten, wie sich die Menschen über ganz unterschiedliche Angebote wieder näherkamen: Ob beim „Tag der offenen Tür“ der Ortsfeuerwehr Timmerlah, beim Apfelfest in Geitelde, auf dem Volksfest in Broitzem oder bei der Stadtteilleitung in Rünigen.

Als Politikerin sind Veranstaltungen wie diese für mich nicht nur eine willkommene Gelegenheit, mit den Bürgerinnen und Bürgern aus meinem Wahlkreis ins Gespräch zu kommen. Austausch und Gemeinschaft sind wichtige Grundpfeiler der Demokratie. Die bunte Vereinslandschaft im Braunschweiger Süd-Westen leistet damit einen bedeutsamen Beitrag zur Stärkung unserer demokratischen Grundwerte. Denn nur dort, wo wir einander begegnen, gemeinsam diskutieren und uns gegenseitig unterstützen, kann eine lebendige Gemeinschaft gedeihen.

In Rünigen widmet sich zum Beispiel die Bürgergemeinschaft dieser wichtigen Aufgabe. Mit dem Bürgerbüro in der Alten Schule hat der Verein seit 2019 eine Zentrale, von der aus an der Stärkung des nachbarschaftlichen Miteinanders gearbeitet wird. Die Schweinekasse Timmerlah sammelt nicht nur beim traditionellen Schlachtfest im November, sondern das ganze Jahr über Spenden für soziale Projekte vor Ort und stärkt mit vielen verschiedenen Veranstaltungen den Zusammenhalt im Ortsteil. Broitzem verfügt mit dem Dorfgemeinschaftshaus über einen der zentralen Orte der Begegnung im Braunschweiger Süd-Westen. Der Bezirksrat wacht darüber, dass bei der Nutzung der Räumlichkeiten die Wünsche aus dem Ortsteil an erster Stelle stehen. Der große Saal bietet aber auch Platz für private Feierlichkeiten.

All dies wäre ohne den unermüdlichen Einsatz der Ehrenamtlichen nicht möglich, bei denen ich mich herzlich bedanken möchte. Gerade in Krisenzeiten ist der soziale Zusammenhalt von besonderer Bedeutung. Denn ohne Möglichkeiten der Begegnung schwindet der Gemeinschaftsgeist und die gesellschaftliche Spaltung nimmt zu. Deshalb freue ich mich besonders, dass ich 2022 erleben konnte, dass auch zwei Jahre Pandemie den Zusammenhalt im Braunschweiger Süd-Westen nicht erschüttern konnte.

Ihre Annette Schütze

Als Ratsfrau und im Landtag für Sie da!



Die Weihnachtszeit  
ist etwas ganz Besonderes.  
Ein gewisser Zauber liegt in der Luft.  
Es gibt Geschenke,  
fröhliche Weihnachtslieder,  
leuchtende Kinderaugen  
und frohe Festtage.

**Habt alle ein schönes Weihnachtsfest!  
Siedlergemeinschaft Broitzem im VWE**



# Ein kleiner Blick in unsere Lebendigen Adventskalender

## Vorweihnachtliche Stimmung bei Glühwein und Schmalzbroten in Timmerlah

Es ist ein schöner Brauch, den die ev.-luth. Kirche in Timmerlah schon seit vielen Jahren pflegt. Pünktlich zur Adventszeit wird die Liste veröffentlicht, in der die Familien und Institutionen bekannt gegeben werden, die sich am „Lebendigen Adventskalender“ beteiligen. Einiges hat sich allerdings geändert: Während sich in früheren Zeiten die Interessenten rechtzeitig bemühen mussten, um einen Platz auf der Liste zu erhalten, wird es heute zunehmend schwieriger, alle 24 Plätze zu besetzen. Corona hat sicherlich in dieser Hinsicht einiges bewirkt, aber wer genau hinschaut, wird erkennen, dass das bürgerschaftliche Engagement an vielen Stellen der Gesellschaft immer mehr am Schwinden ist.



Stolz präsentieren Stefan und Petra Lehne (l.) sowie Silke und Uwe Beier (r.) ihr geschmücktes Adventsfenster



Winterliches Ambiente: Bei Schneetreiben begrüßt Uwe Beier (2.v.l.) die Erschienenen  
Fotos: Jochen Wanning

Ein Beispiel, dass es auch ganz anders gehen kann, ist sicherlich der Gedanke, der hinter dem „Lebendigen Adventskalender“ steckt. Beginnend mit dem 1. Dezember trifft man sich bis zum Heiligabend 24-mal bei den beteiligten Familien bzw. Institutionen, um sich bei Glühwein und einem kleinen Imbiss bei angeregten Gesprächen auf die Weihnachtszeit vorzubereiten.

So war es auch am 2. Dezember bei den Familien Beier und Lehne, die unter dem Carport von Beiers zum gemütlichen Beisammensein eingeladen hatten. Eine rundherum gelungene gemeinschaftliche Familienaktion, die bei den zahlreichen Besucherinnen und Besuchern große Freude und Anerkennung auslöste. Nachdem Petra Lehne eine kleine Weihnachtsgeschichte vorgetragen hatte und alle miteinander ein Weihnachtslied gesungen hatten, wurde das mit Spannung erwartete Adventsfenster geöffnet. Mit viel Liebe hatten beide Familien ein Fenster des Hauses mit weihnachtlichen Motiven geschmückt, was von allen Beteiligten mit einem verdienten Applaus belohnt wurde. Gut gestimmt trat man den Heimweg an und freute sich an dem Gedanken, an einem der nächsten Abende wieder mit netten Menschen zusammen zu sein.

Jochen Wanning

## Geselliges Beieinander in Rünigen

Der lebendige Adventskalender in Rünigen wurde am 08.12. vom Frisörsalon JARCHE ausgerichtet. Schon weit vor dem offiziellen Beginn kamen die ersten Gäste. Das lag nicht nur an der milden Witterung, sondern auch daran, dass Frau Jarche auch am gleichen Tag ihren Geburtstag feierte. Herzlichen Glückwunsch auch nachträglich vom BLICK.PUNKT!



Frau Jarche am Glühwein



Aus dem Vorstand der BG Rünigen von rechts: Inka Schlaak, Hans-Peter Palm und Werner Fleer mit Gattin

Fotos: Reinhard Scholz

Reinhard Scholz

## In Rünigen gab's wieder Bratwurst



Mitarbeiter der Apotheke und Gäste

Am 07.12.22 wurde in Rünigen der Adventskalender von Dr. Christian Glandorff und seinem Apotheken-Team ausgerichtet. Das Wetter war nass-kalt. Einige unverdrossene Rüniger machten sich dennoch auf dem Weg, in der Hoffnung auf die schon traditionelle Bratwurst, und wurden nicht enttäuscht. Mitglieder der Bürgergemeinschaft sam-



Mitglieder der Bürgergemeinschaft und Gäste mit der Sammel-dose  
Fotos: Reinhard Scholz

melten hier, wie auch bei allen anderen Ausrichtern, Spenden für die Rüniger Kinder- und Jugendarbeit.

Reinhard Scholz

## Broitzem lockte mit festlich geschmückten Fenstern



In diesem Jahr fand der Lebendige Adventskalender wieder vor einigen geschmückten Adventsfenstern in Broitzem statt.

Eine adventliche Viertelstunde und ein anschließendes gemütliches Beisammensein lockte viele Nachbarn vor die Türen.

Gundula Altendorf



*Das Jahr neigt sich dem Ende zu und schon wieder steht Weihnachten vor der Tür.*

*Der Männergesangverein Timmerlah v. 1893 wünscht allen ein besinnliches Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Neue Jahr und stets ein frohes Lied auf den Lippen!*

*Der Vorstand*



## RÜNINGER APOTHEKE

Apotheker Dr. Christian Glandorff

Rüniger Apotheke

Thiedestr. 35 Tel.: 0531 870 52  
38122 Braunschweig Fax: 0531 870 17

[www.rueninger-apotheke.de](http://www.rueninger-apotheke.de)  
[info@rueninger-apotheke.de](mailto:info@rueninger-apotheke.de)

Mit den allerbesten Wünschen  
für ein schönes Weihnachtsfest  
und ein neues Jahr, das Ihnen  
Gesundheit und Zufriedenheit  
bringt.



Mitteilungen aus dem Bundestag  
DR. PANTAZIS berichtet

Liebe Braunschweigerinnen, liebe Braunschweiger,

seit Anfang 2020 waren wir alle mit zahlreichen – teils gravierenden – Auswirkungen der Corona-Pandemie konfrontiert. Während das Leben in der Pandemie schrittweise und überwiegend wieder wie vorher möglich wurde, befinden wir uns seit Februar dieses Jahres im nächsten Ausnahmezustand. Putins völkerrechtswidriger Angriff auf die Ukraine prägt unser privates Leben ebenso wie das politische. Somit neigt sich ein weiteres für uns alle sehr herausforderndes Jahr dem Ende zu.

Wir tun alles dafür, dass Energie bezahlbar bleibt und alle gut durch den Winter kommen – mit Preisbremsen für Strom, Gas und Wärme, mit drei Entlastungspaketen im Umfang von fast 100 Milliarden Euro und mit einem umfassenden Abwehrschirm in Höhe von 200 Milliarden Euro. Kürzlich haben wir im Bundestag die Erhöhung des Wohngelds sowie des Kindergelds beschlossen. Dies macht deutlich: Wir entlasten all jene, die besonders dringend darauf angewiesen sind. Niemand wird mit seinen Sorgen in der Energiekrise alleine gelassen!

### Finanzierung des Ausbaus der Weddeler Schleife ist gesichert

Als Bundestagsabgeordneter für Braunschweig habe ich mich in den vergangenen Wochen intensiv dafür eingesetzt, die Finanzierung des Ausbaus der Weddeler Schleife zu sichern. Endlich gibt es hierzu gute Neuigkeiten: Anfang des Monats wurden nun auf Bundesebene die Finanzmittel für den zweigleisigen Ausbau entsperrt – das Geld steht somit wieder zur Verfügung. Ich freue mich sehr, dass die Hängepartie um die Finanzierung des zweigleisigen Ausbaus der Weddeler Schleife nun ein positives Ende gefunden hat, wir einen Baustopp verhindern konnten und Klarheit für das wichtige Schienenverkehrsprojekt der Region Braunschweig herrscht. An dieser Stelle möchte ich mich ausgesprochen bei Olaf Lies, Niedersachsens Minister für Wirtschaft, Verkehr, Bauen und Digitalisierung, für seinen energischen Einsatz beim „Durchschlagen des Gordischen Knoten“ bedanken. Er hat sich nach unserem ersten Gespräch Anfang November um unsere Region und die Weddeler Schleife verdient gemacht!

*Liebe Braunschweiger, liebe Braunschweigerinnen, die Rubrik „Mitteilung aus dem Bundestag – DR. PANTAZIS berichtet“ erhebt – wie immer – nicht den Anspruch auf Vollständigkeit. Bei Anregungen, Fragen oder Kritik stehe ich Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Mein Wahlkreisbüro befindet sich in der Schloßstraße 8. Meine Braunschweiger Kontaktdaten lauten: Wahlkreisbüro DR. PANTAZIS MdB, 38100 Braunschweig, E-Mail: [christos.pantazis@bundestag.de](mailto:christos.pantazis@bundestag.de), Telefonnummer: 0531 480 98 22.*

In diesen schwierigen Zeiten wünsche ich Ihnen eine besonders besinnliche Vorweihnachtszeit, frohe Weihnachten im Kreis ihrer Liebsten und ein gesundes neues Jahr! Bleiben Sie gesund!

Herzlichst,

Ihr  
Dr. Christos Pantazis, MdB

### Schöne Weihnachtsgrüße vom Seniorenheim Haus im Kamp in Rünigen.

Wir genießen die Vorweihnachtszeit in vollen Zügen und hoffen, dass es vielen Mitmenschen so geht.



## TSV Timmerlah freute sich über viele Teilnehmer Groß und Klein beim Lampionumzug

Endlich war es wieder so weit: Nach drei Jahren Corona-Pause lud der TSV Timmerlah wieder zum traditionellen Lampionumzug ein. Viele, insbesondere natürlich die Kleinsten, hatten sehnlich darauf gewartet. Die Teilnehmerzahl war dementsprechend groß.



*Los geht's. Viele bunte Laternen schmücken das Bild.*

Zahlreiche Kinder, Eltern und Großeltern, darunter auch Bezirksbürgermeisterin Meike Rupp-Naujok, hatten sich auf dem Parkplatz vor der Sporthalle versammelt und warteten gespannt auf das Startzeichen von TSV-Vorstand Ulf Wegener. Und dann ging es los. Viele bunterleuchtete Lampions setzten sich in Bewegung und folgten dem Polizeifahrzeug, das mit Blaulicht vorweg fuhr und für die nötige Sicherheit sorgte. Am Schluss dann das Einsatzfahrzeug der Feuerwehr Timmerlah.

Organisation und Absicherung waren ausgezeichnet, was besonders am umsichtigen Handeln der Feuerwehrkameraden/-innen aus Timmerlah unter Leitung von Ortsbrandmeister Ralf Bellger lag.

Nachdem der Umzug auf einer genau vorbestimmten Route durch das Dorf gezogen war, erreichte er schließlich die TSV-Sportanlage. Hier wartete ein leckeres Angebot von Bratwürsten und diversen Heiß- und Kaltgetränken auf die Teilnehmer. Bernd Aumann und Axel Weichbrodt am Grillstand liefen zur Hochform auf, und am Getränkestand gaben Organisationschef Peter Sparwasser und sein Team ihr Bestes.



*Sie freuten sich über einen gelungenen Lampionumzug: Das Feuerwehrteam unter Leitung von Ralf Bellger (2. v.r.) sowie TSV-Vorsitzender Florian Kula (r.) und sein Vorstandskollege Ulf Wegener (l.). Auch Bezirksbürgermeisterin Meike Rupp-Naujok (2. v.l.) war begeistert.*

Am Ende waren alle hochzufrieden, es war eine rundherum gelungene Veranstaltung. Ein großes Lob an alle, die zum Gelingen beigetragen haben. Viele äußerten den Wunsch, auf jeden Fall im nächsten Jahr den Umzug wieder zu veranstalten.

Jens Harnagel

*„Zu Weihnachten empfinden wir besonders stark, wie eng wir in der Familie zusammengehören und was wir ihr verdanken.“*

*Richard von Weizsäcker*

Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
das Jahr 2022 neigt sich dem Ende entgegen und wieder einmal steht Weihnachten und damit eine besinnliche Zeit mit der Familie bevor.

Aus diesem Anlass wünschen wir Euch ein frohes Weihnachtsfest mit Euren Liebsten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Sowohl an Weihnachten als auch zum Jahreswechsel sind wir für Euch im Fall der Fälle, der hoffentlich nicht eintreten wird, da!

Eure Kameraden und Kameradinnen  
der Feuerwehr Rünigen



*Wir wünschen Ihnen allen zur  
Weihnachtszeit das Allerbeste  
Genießen Sie die fröhlichen und  
besinnlichen Stunden.*

*Für das Neue Jahr wünschen  
wir Ihnen Gesundheit und viel  
Freude.*

 Deutsches  
Rotes  
Kreuz

Ortsverein Broitzem-Timmerlah-Weststadt

# Der 21. Timmerlaher Weihnachtsmarkt wieder ein voller Erfolg

## Hoher Besucherandrang sorgte für vorzeitigen Ausverkauf



Glühwein, Bratwürste, Puffermasse, Waffelteig und Dosenwurst: Alles war am Nachmittag des Adventssonntags bereits ausverkauft. Damit hatte vorher eigentlich niemand gerechnet. Aber bedingt durch das milde und trockene Wetter und eine gut organisierte erfolgreiche Werbung strömten die Besucherinnen und Besucher an beiden Tagen in großen Scharen auf den Geflügelhof Voges, auf dem der Timmerlaher Weihnachtsmarkt nach zwei Jahren Pause am ersten Adventswochenende zum 21. Mal stattfand.

Auch wenn der beliebte Stand vom Weingut Schenkel aus Schwabenheim/Rheinhessen dieses Mal nicht dabei war, war doch das Angebot an Kleinkunstwaren, insbesondere Adventskränzen und Weihnachtsdekoration, recht attraktiv und lockte zusammen mit den kulinarischen Spezialitäten zu „zivilen“ Preisen eine hohe Besucherzahl aus Timmerlah sowie aus Nah und Fern geradezu magisch an.

Im Vorfeld hatten ca. 35 Helferinnen und Helfer den Hof und die Scheune vorbereitet, weitere 35 Ehrenamtliche betreuten die Stände, für den Abbau standen dann abermals ca. 35 Personen bereit.



Ein großer Haufen Müll kam ebenfalls zusammen, den die Fa. Alba durch ihren Event-Service zuverlässig entsorgte. Außerdem fegte eine Kehrmaschine am darauffolgenden Montag das gesamte Hofgelände und die Scheune blitzblank sauber.

Zum ersten Mal war der Stand des Umweltvereins „PRO NATUR Braunschweig Südwest“ vertreten. Man schenkte schmackhaften Apfelpunsch, auf Wunsch mit Calvados und Amaretto, aus, verkaufte selbstgekochte Marmeladen sowie frischgepressten Apfelsaft von den betreuten Streuobstwiesen. Sehr beliebt war

auch der Honig eines einheimischen Imkers. Große Nachfrage garantiert.



Großes Interesse fanden auch die Vorführungen: Am Samstag standen Tänze der Jugendgruppe des TSV Timmerlah auf dem Programm, und am Sonntag trug der Kinderchor der AWO-Kita einige Weihnachtslieder vor. Aus Krankheitsgründen musste die Bläsergruppe der Wilhelm-Bracke-Gesamtschule, die bisher Dauergast war, ihren Auftritt leider absagen. Alle Vorführenden bekamen für ihren Auftritt verdienten Applaus, dazu einen Verzehrutschein, den sie an den Getränke- und Imbissbuden sogleich einlösen konnten.





Auch das kleine Kinderkarussell war stets stark frequentiert, Ruhepausen gab es gar nicht. Wie immer kam mit Einbruch der Dunkelheit an beiden Tagen auch der Weihnachtsmann und beschenkte die Kinder mit kleinen Süßigkeiten und Bilderbüchern. Welch eine Freude für die Kleinsten.

Inzwischen ist der Weihnachtsmarkt in Timmerlah Kult und gar nicht mehr aus der adventlichen Landschaft wegzudenken. Auch die Schweinekasse war zum 14. Mal mit einem Stand vertreten, an dem sie Dosenwurst und die berühmten Mettwürste (Kenner sprechen von allerhöchster Güte) verkaufte. Bereits am Sonntagnachmittag waren



auch hier alle 1.000 Dosen und die 600 Mettwürste ausverkauft. Die Einnahmen dienen dazu, dass die Mitglieder auf dem jährlich stattfindenden Schlachtfest Wurst und Getränke kostenlos verzehren können. Denn die Mitgliedsbeiträge allein reichen zur Finanzierung dieses Groß-Events nicht aus.



Einer der schönsten nicht kommerziellen Weihnachtsmärkte im Braunschweiger Land ist nun schon wieder Geschichte. Möglich ist er nur, weil viele Helferinnen und Helfer bei der Vorbereitung, Organisation, Durchführung und beim Abbau alle erforderlichen Tätigkeiten verrichten. Weihnachtsmarktchef Bernd Husung möchte auch für die nächsten Jahre die Durchführung sicherstellen. Da einige Mitglieder des Teams doch ein wenig „in die Jahre“ gekommen sind, wäre eine Verjüngung notwendig. Husung sucht daher noch weitere Personen, die im nächsten und den darauffolgenden Jahren mitanpacken möchten.

Alle, die dazu bereit sind, melden sich bitte unter der E-Mail [berndhusung@arcor.de](mailto:berndhusung@arcor.de) oder unter Tel. 0531 884 25 44.

Denn eines steht fest: Der Timmerlaher Weihnachtsmarkt ist so einzigartig, dass er niemals mangels Helferinnen oder Helfer sterben müsste!

Manfred Dobberphul  
Freiwillige Feuerwehr Timmerlah

Die Fotogruppe der Bürgergemeinschaft Rüningen wünscht allen Lesern des BLICK•PUNKT frohe Feiertage, einen guten Rutsch ins neue Jahr und allzeit gut Licht



Wir wünschen allen ruhige, erholsame und schöne Weihnachtstage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Wir bedanken uns bei unseren Mitgliedern, Helfern und Unterstützern für den erfolgreichen Start des neuen Naturschutzvereins für Braunschweigs Südwesten.



Gib der Natur ein Zuhause - da, wo du lebst.

[www.pronatur-bs-sw.de](http://www.pronatur-bs-sw.de)

## Ballett- und Tanz-Shop

Karin Hase

*Jedem einzelnen von Ihnen die allerbesten Wünsche für eine zufriedene und gesunde Weihnachtszeit*



38122 BS-Rüningen, Altenastraße 5, Tel. 0531 873441



# Gelungener Weihnachtsmarkt der Rüniger Feuerwehr

Am 26. November wurde der Adventsmarkt der Rüniger Feuerwehr eröffnet. Bedingt durch die Corona-Pause hatten die Ausrichter, aber auch die Rüniger Bürgerinnen und Bürger diesem Ereignis entgegengefeiert.

Auch viele Bewohner des Seniorenheimes am Kamp konnten dank guter Organisation des Heimes in Absprache mit der Feuerwehr an diesem Ereignis teilhaben. So machte sich am Eröffnungstag ein Konvoi von etwa 20 Senioren mit Rollstühlen bzw. Rollatoren und der Hilfe von Betreuern, bzw. Angehörigen auf den Weg. Im Gerätehaus der Feuerwehr konnte dann bei Kaffee und Kuchen, Bratwurst oder Kartoffelpuffern gemütlich beisammen gegessen werden.

Die Mitglieder der Feuerwehr hatten sich sehr große Mühe mit der Ausstattung gegeben. Für die handgemachten Kartoffelpuffer wurden eigens am Vorabend viele Kartoffeln geschält, die Bratwurst war von hoher Qualität und das Kuchenbuffet war sehr reichhaltig und ließ keine Wünsche offen.



Fotos: Reinhard Scholz

In den Innenräumen der alten Schule gab es diverse Verkaufsstände. Hier war auch die Kinderfeuerwehr mit Weihnachtskarten eingebunden, wie auch auf dem Hof, mit 3-Tage Tatoos für eine kleine Spende.

Auch unsere Bezirksbürgermeisterin, Frau Meike Rupp-Naujok war mit ihrem Ehemann dabei und lobte in einem Gespräch den Ortsbrandmeister Frank Witt und seinen Stellvertreter Marcus Ahrenhold für die tolle Organisation und Ausstattung dieses Adventmarktes, der sehr gut besucht war.



Bei Einbruch der Dunkelheit gab es dann noch Live Musik von Ralf Lappnau mit seiner Gitarre.

Man kann hier ohne Übertreibung von einer sehr, sehr schönen Veranstaltung sprechen.

Reinhard Scholz





## 40 Jahre GTC

Vor 40 Jahren war die sportliche Welt in Rünigen überschaubar. Es gab den TSV, der über verschiedene Sparten unterschiedliche sportliche Bedürfnisse abdeckte. So war Rünigen im Feldhandball weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannt und auch die Fußballer schickten sich an, unseren Ort bekannter zu machen. Die Gymnastik mit ihrem Herumhopsen und dem Kinderturnen gehörte irgendwie dazu, aber so richtig konnten die mehrheitlich männlichen Verantwortlichen die sportliche Bedeutung damals nicht erkennen. Als dann zum wiederholten Mal das zur Verfügung stehende Geld einseitig auf eine Sparte verteilt werden sollte, zog Karin Hase als Leiterin Gymnastik persönliche Konsequenzen!

Sie verließ ihren „Heimatverein“ und gründete im November 1982 mit einer Handvoll Damen, Männern und Kindern den Gymnastik und Tanzsport Club. Eine erste Sportstätte fand der neue Verein im evangelischen Gemeindezentrum, da keine Hallenzeiten zur Verfügung standen. Immer mehr Angebote kamen neben der reinen Gymnastik und dem

Kinderturnen dazu, viele Jahre tummelten sich die GTC-Mitglieder in Hallen und Räumen in ganz Braunschweig. Erst nach und nach konnte, auch durch eine neue sportliche Leitung des TSV, ein Konsens in der Rüninger Hallennutzung gefunden werden.

Wer hätte 1982 gedacht, dass sich eine Sparte in der „nur“ herumgehopt wird, 40 Jahre später zu einem Verein mauert, der heute neben der klassischen Gymnastik und dem Tanzen auch Ballett, Step Aerobic, Qi Gong und Nordic Walking anbietet.



*Karin Hase freut sich über die Glückwünsche*



Das 40-jährige Bestehen wurde zünftig in der Sporthalle gefeiert. Einige Gruppen führten zur Unterhaltung etwas auf und die Bürgergemeinschaft Rünigen versorgte die Anwesenden passend zur dürrtlig geheizten Halle mit Glühwein.

Inka Schlaak

### **Der Gymnastik- und Tanzsportclub Rünigen e. V. (GTC) blickt auf 40 Jahre Vereinsgeschichte zurück.**

Der Verein bietet verschiedene Sportarten an, für jedes Alter ist etwas dabei und das für nur 12,00 Euro im Monat:

Arthrose Osteoporose-Gymnastik, Energy-Dance, Fitness- und Step-Aerobic, Fitball, Fitness-, Funktions- und Rücken-Gymnastik, Kindertanz und -ballett, Mutter-Vater-Kind-Turnen, Stick-Nordic-Walking, Rücken Qi Gong, Seniorensport, Tanzen – Standard und Latein, Tribal Style Bellydance, Wirbelsäulengymnastik.

Die Kurse finden in der Sporthalle Rünigen, Gymnastikraum Gartenstadt, Bezirkssportanlage Ballettraum Leiferder Weg statt.

Ein Neueinstieg ist in allen Gruppen jederzeit möglich.

Dazu gibt es zwei kostenlose Schnupperstunden.

**Darum bleib fit, mach mit im GTC**

Weitere Informationen: Karin Hase GTC-Geschäftsstelle Tel. 0531 87 34 41

## 75. Seniorenweihnachtsfeier in Broitzem

Die Seniorenweihnachtsfeiern gehörten bisher immer zu den größten Veranstaltungen in Broitzem. Zuletzt wurde die Seniorenweihnachtsfeier 2019 veranstaltet und Corona sorgte für eine vorübergehende Zwangspause.

Anfang dieses Jahres hat der Stadtbezirksrat die Durchführung beschlossen und somit die Fortsetzung einer guten Tradition ins Auge gefasst. Seit 1946 war immer die Ortpolitik für die Veranstaltung verantwortlich. In einer schweren Zeit sollten die Seniorinnen und Senioren einige unbeschwerte Stunden verbringen. Die Zeiten haben sich geändert, die Tradition ist geblieben.

Im frühen Herbst gab es bereits erste Nachfragen durch die Senioren und Hoffnung auf Durchführung. Jetzt war es so weit und die Weihnachtsfeier wurde am 2. Adventswochenende veranstaltet.

Der Kinder-Chor der Grundschule Broitzem begeisterte unsere Besucher, unsere Pastorin Almut Mensen-Etzold sorgte für „Gedanken zum Advent“, es gab reichlich Kaffee und wunderbaren Kuchen. Das Programm wurde durch den Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Wenden mit weihnachtlichen und stimmungsvollen Liedern abgerundet.

Jeder ging am frühen Abend vergnügt und glücklich nach Hause. Herzlichen Dank an die Helfer vom DRK, der Freiwilligen Feuerwehr, dem Kaffeekocher-Team, weitere freiwillige Helfer und besonders an Nicole Bratschke, Sven Grabenhorst, Paulina Pohler, Tanja Richter, Frank Richter-Trautmann, Inka Schlaak und Günther Schöfeld vom Stadtbezirksrat.

Den größten Dank möchte ich im Namen des Stadtbezirksrates unseren Spendern und Sponsoren aussprechen. Nur durch diese Unterstützung ist die Seniorenweihnachtsfeier möglich.

Meike Rupp-Naujok



*Von ihr kam die erste Anmeldung*



*Die älteste Teilnehmerin*

*Fotos: Richard Miklas*





HANDWERK TRIFFT AUF  
*Quarkmohnstollen*  
EINZIGARTIG  
*Familienrezept*  
AUS HOCHWERTIGER  
QUARKMOHNMASSE

**Kretzschmar**  
Bäckerei • Konditorei  
Snack • Gourmet • Eis

WWW.BAECKEREI-KRETZSCHMAR.DE

Da sieht man mal, wie schnell die Zeit vergeht.

Nach 22 Jahren hat die Bäckerei & Konditorei Kretzschmar ihr Hauptgeschäft in der Illerstraße 61 renoviert und der Laden erstrahlt drinnen und draußen in neuem Glanz.

Dazu wurde auf schöne natürliche Materialien wie Holz und Moos gesetzt und die Farb- und Lichtakzente geändert.

Ganz im Sinne der Nachhaltigkeit wurde die gesamte Beleuchtung auf LED umgestellt.

Es gibt eine neue, gemütliche Sitzecke, die zum Verweilen einlädt. Ab sofort gibt es in allen Filialen der Bäckerei auch die ersten Weihnachtsgebäcke wie leckere hausgebackene Kekse und die beliebte Quarkmohnstolle und Christstolle Dresdner Art im Sortiment.

Besonders dazu zu empfehlen ist der frische Minztee oder ein Gläschen Glühwein.

Das Team der Bäckerei Kretzschmar freut sich auf Ihren Besuch.



**HANS HOFMANN** GmbH  
Dachdeckerei  
seit 1952

**Frohe Weihnachten und  
einen guten Rutsch ins  
neue Jahr!**

www.dachdeckerei-hans-hofmann.de

Dachdeckerei H. Hofmann GmbH  
Böttgerstraße 1  
38122 Braunschweig

Tel: 0531 87 10 02  
kontakt@dachdeckerei-hans-hofmann.de



## Vorweihnachtszeit

Haus im Kamp Das Haus im Kamp leuchtete weihnachtlich geschmückt. Die Feier begann kurz nach 16:00 Uhr und war für die Bewohner, deren Angehörige, aber auch für Gäste geöffnet. Besucher fanden mit einem Corona-Test Einlass.



### Einer für alle, alle für einen!

In diesem Jahr haben wir gemeinsam den kleinen Dorfweihnachtsmarkt der Feuerwehr Rüningen bei uns in der Nähe besucht. Da gleich 25 Bewohner\*innen dabei sein wollten, war der Ausflug nur dank der Unterstützung der Angehörigen möglich.

Alle haben direkt ihre Hilfe zugesagt und gemeinsam hatten Kolleg\*innen Senior\*innen und ihre Liebsten eine unvergessliche Zeit. Kein Wunder bei der großartigen Idee, die von unserer Leitung des Sozialen Dienstes kam.

Vielen Dank noch mal an alle Angehörigen und natürlich an das Haus im Kamp-Team – Ihr seid Spitze!

Andrea Kierski, Einrichtungsleitung



Es gab frische Waffeln, Kartoffelpuffer und Glühwein. Eine besondere Attraktion war die Tombola mit schönen Sachgewinnen.

Zu fortgeschrittener Stunde wurden gemeinsam einige Weihnachtslieder gesungen.

Reinhard Scholz



**hm medien**  
Richard Miklas

layout & marketing

Zeitungen Broschüren Chroniken Festschriften

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern des Blickpunkts eine wunderschöne Weihnachten. Genießen Sie die Zeit und kommen Sie dann mit frohem Mut in das neue Jahr. Es soll Ihnen Gesundheit und Zufriedenheit bringen.

Heidemarie und Richard Miklas

# Das Timmerlaher Wappen



1974 wurde Timmerlah in die Stadt Braunschweig eingemeindet. Timmerlah hatte als eins der wenigen Dörfer in Braunschweig kein eigenes Wappen. Der beauftragte Heraldiker A. Rabbow hat sich an der Geschichte des Dorfes orientiert und diese im Wappen sehr gut eingefangen:

Der grüne Untergrund in unserem Wappen symbolisiert den Bezug zur ursprünglichen Lage des Dorfes im grünen Wald. Die goldenen Eichenblätter spiegeln die jahrhundertlange Zugehörigkeit des Dorfes zum Amt Eich wieder.

830 schenkte der damalige Herrscher, Graf Irminward, unser Dorf Dinberloha dem Kloster Fulda. Der Name des Dorfes beschrieb die Lage des Ortes: „Dinber“ = Holz und „lo“ „ha“ = dunkel bzw. Wald oder „dort wo was passiert“. Dinberloha lag im dunklen Wald, wo Holz geschlagen wurde.

Wer glaubt, es war seinerzeit ein Dorf wie wir es aus den Asterixbüchern kennen, der irrt. Der kleine Herrschaftsbereich war von einem niedrigen Zaun umgeben. In der Mitte befand sich eine Art kleine Holzhütte mit Feuerstelle für den Grafen und seine Familie und drum herum primitive Grubenlöcher mit geflochtenen aufgeständerten Winden (später Wände genannt) für Vieh und einer kleineren Gruppe Unfreier.

Der Frankenkönig Karl der Große hatte es sich zur Aufgabe gemacht, das heidnische Sachsen zu christianisieren, was bei Irminward (und auch bei Widukind) gelang. Durch das Geschenk an das Kloster Fulda

hoffte Irminward dem Fegefeuer entfliehen zu können und stattdessen dank der Fürsprachen und Gebete der Mönche im Kloster Fulda in den Himmel zu gelangen.

Erst im 16. Jahrhundert erfahren wir, dank der wiederentdeckten Karten des Kartographen Gottfried Mascop, Neues über Timberlo (1158), Tymberla (1187), Tymmerla (1302). Er schuf in den sechzehnhundertsiebziger Jahren für den Herzog Julius von Braunschweig-Wolfenbüttel den heute ältesten, bekannten Ämteratlas Niedersachsens<sup>1</sup>. Darin enthalten ist die Karte des Gerichts- und Verwaltungsbezirkes „Amt Eich“ (ca. 1440 - 1807), zu dem Timmerla mit seiner Pfarrkirche und 10 weitere westlich der Oker gelegene Dörfer gehörten.

Mittlerweile lebten hier 278 Menschen, und die Timmerla Böden waren bekannt für den Hopfenanbau. Erst 1807 mit der Eroberung durch Napoleon endete das Amt Eich und die Dörfer wurden in das Königreich Westfalen integriert und gehörten zum V. Departement Oker. Doch das ist eine andere (Kurz-)Geschichte.

Die Eichenblätter im Wappen von Timmerlah zeugen noch heute von der damaligen Zugehörigkeit zum Amt Eich, übrigens ebenso wie die Wappen von Denstorf und Lamme.

Weitergehende Informationen zur Geschichte von Timmerlah erfahren Sie unter: [www.timmerlah.de](http://www.timmerlah.de)

Ihr Heimatpfleger in Timmerlah  
Bernd Aumann



1 Originalveröffentlichung: Uwe Ohainski und Arnd Reitemeier (Hg.). Das Fürstentum Braunschweig-Wolfenbüttel im Jahr 1574 – Der Atlas des Gottfried Mascop. Veröffentlichungen des Instituts für Historische Landesforschung der Universität Göttingen 57, Verlag für Regionalgeschichte, Bielefeld 2012. ISBN 978-3-89534-987-4.



## Ende einer Ära

Liebe Siedlerfreundinnen und Siedlerfreunde,  
sehr geehrte Damen und Herren,

**zum Jahresende 2022 ist die Siedlergemeinschaft Rünigen im Verband für Wohneigentum Niedersachsen e. V. Geschichte.**

Der mir persönlich sehr ans Herz gewachsene Verein „Siedlergemeinschaft Rünigen“ löst sich zum 31.12.2022 auf. Die Gründung fand 1953 statt und wie der Name schon sagt, waren wir eine bodenständige Gemeinschaft, die den Haus- und Grundstückseigentümern stets zur Seite stand. Ich selbst habe ehrenamtlich meine Kraft insgesamt 44 Jahre zur Verfügung gestellt und war teilweise, besonders in den letzten Jahren, 1. Vorsitzender, Kassierer und im Notfall auch Schriftführer in einer Person. Das Amt der Schriftführerin hatte Siegrid Teichmann und 2. Vorsitzender ist bis zum Jahresende Heinrich Ritter.

Bei meinen Vorstandskollegen möchte ich mich auf diesem Weg noch einmal herzlich für die gemeinsame Zeit bedanken.

Leider wurden die Mitglieder immer älter und trotz großer Bemühungen vor Ort war Vereinsnachwuchs nicht in Sicht. Unsere Vereinsunterlagen werden nach Sichtung durch mich unserer Heimatpflegerin Inka Schlaak zur Verfügung gestellt und somit bleibt ein Teil von uns für die Ewigkeit erhalten.

Wie geht es mit den Rüniger Mitgliedern weiter? Einige unserer Mitglieder haben sich für den Kreisverband Braunschweig entschieden, weitere Mitglieder werden ab 01.01.2023 in der Siedlergemeinschaft Broitzem aufgenommen und ein weiterer Teil hat sich aus Altersgründen aus dem Vereinsleben zurückgezogen.

Ich danke all meinen Vereinsmitgliedern für die Treue und die vielen schönen gemeinsamen Jahre.

Mit herzlichem Siedlergruß  
Ernst Knüppel



# Das gesamte Orko Team wünscht ...

**... allen, unseren Kunden, Geschäftspartnern  
und Freunden ein frohes Fest und ein gesundes „2023“**

*Auch im nächsten Jahr sind wir gern für Sie da und freuen uns  
auf eine gute Zusammenarbeit.*

Fenster • Haustüren • Rollläden • Wintergärten • Sonnenschutz • Terrassendächer



**Orko Fenster GmbH**

Ernst-Böhme-Str. 7 / Ecke Hansestr. , 38112 BS ☎ 0531/311021, info@orko.de



# Nikolaushäuschen bei der Kinderfeuerwehr Broitzem

Mit Spaß, Konzentration und einem „süßen Zahn“ gingen die Kinder am 1. Dezember im Feuerwehrhaus ans Werk. Aus Butterkeksen wurden mit Zuckerguss und vielen verschiedenen kleinen Schleckereien wie Mini-Marshmallows, Gummibärchen und Schokostreuseln viele kleine Häuschen gefertigt.

Naschen war erlaubt - Spaß muss sein!





## Wieder ein tolles Erlebnis

### Zum 14. Mal Schlachtfest in Timmerlah



Am 19. November war es wieder so weit: Das 14. Schlachtfest der Schweinekasse wurde gefeiert. In der vollbesetzten Scheune auf dem Geflügelhof Voges fanden sich ca. 350 Mitglieder und Gäste ein und genossen in fröhlicher Runde bei Bier und Glühwein die Wurstspezialitäten von Hausschlachter Bernd Weigel aus Bortfeld.

Eigentlich hatte sich auch Oberbürgermeister Thorsten Kornblum angesagt, musste dann aber wieder absagen, weil er kurzfristig einen unvermeidlichen Termin wahrneh-

verschiedenen Wurstmassen zu fertigen, die Fleischmengen zu kochen, um sie dann nach alten Hausrezepten zuzubereiten und in die Würstdärme bzw. Dosen einzufüllen.

So mundete allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern die Wurst ausnahmslos gut. Ein Grund ist sicherlich, dass Hausschlachter Weigel traditionell eine wohlschmeckende Mettwurst im Darm, leicht angeräuchert, herstellt, von der Insider sagen, sie gehöre wohl mit zu „den besten im Lande“.



*Tolle Stimmung beim Timmerlaher Schlachtessen in „Voges Scheune“*



*Thomas Horn (r.) und sein Team beim Vorbereiten der Wurstplatten.*

men musste. Zum Ausgleich ist er aber sogleich Mitglied der Schweinekasse geworden und reiht sich damit in die Reihe weiterer Prominenter aus Politik und Wirtschaft ein. Einige Abgeordnete des Landtags und Mitglieder des Rates waren ebenso wie Bezirksbürgermeisterin Meike Rupp-Naujok erschienen. Rupp-Naujok hob dann auch in ihrem Grußwort die besondere Bedeutung der Schweinekasse für die Region hervor.

Hausschlachter Weigel hatte zuvor in zwei Schüben je zwei Schweine von jeweils fast 300 kg Gewicht geschlachtet und an den darauffolgenden Tagen mit ehrenamtlichen Mitgliedern der Schweinekasse frische Würste, Mettwürste und Dosenwurst produziert. Andreas Steingröver, Martin Tietze, Christa Dobberphul, Birgit und Heinz Tabatt, die u.a. als Helfer oder Helferinnen dabei waren, berichteten, dass nach dem Schlachten der Tiere drei Tage lang intensives Arbeiten notwendig war, um aus den Schweinehälften die

Nach dem Essen spielte der Diskjockey jede gewünschte Musik, zu der viele Gäste nach Lust und Laune tanzten. Wie immer konnten einige Schweinekassenfreunde kein Ende finden, so dass der 2. Vorsitzende Christian Wallesch gegen 2 Uhr zum Abschluss blies.

Vorsitzender Bernd Husung fasste dann sein Fazit so zusammen: „Es war wieder ein gelungenes Fest, bei dem man sehen konnte, wie groß der Zusammenhalt der Menschen ist und bei dem alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer ganz ungezwungen eine großartige Feier erleben durften.“

Die Schweinekasse als Sozialverein fördert nicht nur mit bis zu 10.000 € im Jahr gemeinnützige Projekte oder Menschen im Ort, sie führt auch diverse Veranstaltungen sowie eine große Jahresfahrt durch, an denen die Mitglieder, aber auch Gäste, teilnehmen können.

Manfred Dobberphul

# Regelmäßige Termine

## montags



14:00 bis 17:30 Uhr

### Kartenspielkreis Rünigen

Ev. Gemeindehaus, Thiedestraße 28  
Canasta, evtl. auch Rommé, mit Kaffeepause.  
Neue Mitspielerinnen sind willkommen.  
Info: 0531 872665, Irma Palm



17:00 bis 19:00 Uhr

### Freizeit- und Seniorenkreis Rünigen

Kegelgruppe  
Hotel u. Restaurant Friedrichshöhe  
alle vier Wochen:



18:00 bis 20:00 Uhr

### KKSV Timmerlah, Schützenhaus, Tiefe Wiese 6

Schnuppertraining Bogenschießen  
Info: 0178 933 59 06



19:30 bis 22:00 Uhr

### Schützenverein Broitzem

Schießstunden  
Interessierte sind willkommen!

**Eigentumswohnung ab 3 Zi. gesucht  
0531 42878602**

## dienstags

09:00 bis 11:00 Uhr

### Paritätisches Familienzentrum Broitzem

Spielkreis: Eltern mit Kindern von 0 bis 3 Jahre  
treffen sich, um miteinander zu singen, zu spielen  
und kreativ zu sein. Kursleiterin: Janine Haas  
Treffpunkt variabel, bitte beim Familienzentrum  
erfragen

Kontakt: 0531 87 88 50 18 oder  
familienzentrum-broitzem@paritaetischer-bs.de

09:00 Uhr

### Freizeit- und Seniorenkreis Rünigen

Frauen-Walking-Gruppe  
Treffpunkt Thiedestraße/Ecke Berkenbuschstraße

14:00 bis 16:30 Uhr

### AWO Seniorenkreis Timmerlah

„Alte Schule“, Kirchstr. 10, Timmerlah  
Anmeldung: 0170 54 19 97 oder  
bettina.wach.bw@gmail.com

Bei Kaffee und Kuchen miteinander erzählen und  
sich austauschen, lachen und Spaß haben, Karten  
oder Gesellschaftsspiele spielen.

9:00 bis 12:00 Uhr

### AWO Kreisverband Braunschweig e. V.

Sprechzeiten der Nachbarschaftshilfen  
für Rünigen: 0531 89 18 83, Frankfurter Str. 18  
für Broitzem, Geitelde, Stiddien, Timmerlah:  
0531 84 72 72, Lichtenberger Str. 24

18:30 bis 20:30 Uhr

### SC 69 Rünigen

Schießtraining  
Bezirkssportanlage Rünigen



# Wohnen mit Zukunft

Helene-Künne-Allee 2/4, Martha-Fuchs-Str. 2

Mal angenommen,  
Sie können Ihren Alltag  
nicht mehr allein bewältigen...

doch Dienstleistungen rund um Haushalt und Pflege entlasten  
Sie bei Bedarf – aber lassen Ihnen die gewohnte Freiheit der  
eigenen vier Wände.

Unabhängigkeit – das ist unser Betreutes Wohnen.

[www.wohnenmitzukunft.com](http://www.wohnenmitzukunft.com)

**Wiederaufbau**  
DIE BAUGENOSSENSCHAFT.



## mittwochs



09:00 bis 10:30 Uhr und 10:45 bis 12:15 Uhr  
**Paritätisches Familienzentrum Broitzem**  
 Starke Mama – starkes Kind! Ein Angebot für Kinder von 0-12 Monaten und ihre Eltern.  
 Kursleiterin: Stephanie Feist  
 Anmeldung: info@stephanie-feist.de oder im FamZ 0531 87 88 50 18



10:30 bis 11:30 Uhr  
**TSV Timmerlah 1920 e. V.**  
 Boule-Sparte  
 Neugierige zum Probespielen sind willkommen  
 TSV Sportgelände, Kirchstraße  
 Ansprechpartner: Klaus Holzhauer-Wachendorf, 0531 89 25 49



15:00 bis 17:00 Uhr  
**Seniorenkreis „Die Unentwegten“**  
 Es gibt Kaffee und Kuchen und es wird viel erzählt.  
 Gemeinschaftshaus Broitzem, Steinbrink 14a



16:00 bis 18:00 Uhr  
**TSV Timmerlah**  
 Sprechstunde für Mitglieder und Nichtmitglieder



18:00 bis 19:00 Uhr  
**Paritätisches Familienzentrum Broitzem**  
 Energy Dance für Jugendliche und Erwachsene  
 Gesundheitssport für jedermann – unabhängig von Alter, Geschlecht und Kondition  
 Aloha Halle, Friedrich-Seele-Straße 15  
 Kursleitung: Ausra Kauschkiene  
 Kosten pro Einheit: 5,00 Euro



18:00 bis 19:30 Uhr  
**Schützenverein Broitzem**  
 Jugendtraining



16:30 bis 20:30 Uhr  
**KKSv Timmerlah von 1936 e. V.**  
 Schützenhaus, Tiefe Wiese 6  
 Schnuppertraining Bogenschießen  
 16:30 - 17:30 Uhr Kinder ab 10 Jahre  
 17:30 - 19:00 Uhr Jugendliche  
 19:00 - 20:30 Uhr Erwachsene  
 Info: 0178 933 59 06



19:30 bis 22:00 Uhr  
**Schützenverein Broitzem**  
 Schießstunden  
 Interessierte sind willkommen!

## donnerstags



9:00 bis 12:00 Uhr  
**AWO Kreisverband Braunschweig e. V.**  
 Sprechzeiten der Nachbarschaftshilfen  
 für Rünigen: 0531 89 18 83, Frankfurter Str. 18  
 für Broitzem, Geitelde, Stiddien, Timmerlah:  
 0531 84 72 72, Lichtenberger Str. 24



15:00 bis 17:00 Uhr *November bis März*  
**Ortsbücherei Broitzem**  
 Gemeinschaftshaus Broitzem, Steinbrink 14



18:00 bis 21:00 Uhr  
**KKSv Timmerlah von 1936 e. V.**  
 Training für Luft- und Kleinkalibergewehr  
 Schützenhaus, Tiefe Wiese 6  
 Info auf www.kksvtimmerlah.de

## freitags



18:30 bis 20:30 Uhr  
**SC 69 Rünigen**  
 Schießtraining  
 Bezirkssportanlage Rünigen

## Wir antworten auf:

„Straßenflickschusterei der Telekom“  
 von Hans-Peter Palm in Ausgabe 3

Die Stadt Braunschweig, Fachbereich Tiefbau und Verkehr, hat die Deckenschließung mit den Pflastersteinen überprüft und es handelt sich hier um eine vorübergehende Lösung. Die provisorischen Pflastersteine werden wieder entfernt und die Löcher nach Fertigstellung der Baustelle mit Asphalt geschlossen.

Die Redaktion

# AUTOHAUS SCHATTA

Braunschweig - Rünigen

- Reparaturservice aller führender PKW-Marken nach Herstellervorgaben
- Inspektion und Ölservice
- Reifenservice
- Holraumversiegelung mit Mike Sanders Korrosionsschutzfett
- Haupt- und Abgasuntersuchung (HU/AU)
- G607 Gasprüfung
- Sommer-, Winter- und Urlaubschecks
- smartRepair
- Unfallinstandsetzung
- Werkstattersatzwagen
- Wohnmobilservice

Mitglied der Innung des Kraftfahrzeughandwerks

Böttgerstraße 11, 38122 Braunschweig

Tel 0531 28989-0 - infobs@schatta.de

www.schatta.de



## Von oben betrachtet ...

... wollte ja durch das Wetter so rechte Weihnachtsstimmung nicht wirklich aufkommen. Ich war eher in der Stimmung, mich zu paaren (Augenzwinker).

Aber jetzt habe ich doch kalte Füße gekriegt. Da besuchen wir lieber warm eingepackt die Lebendigen Adventskalender und dann wartet auch schon der Bräter auf die Gans.

Und so richtig vollgefressen und beseelt von der ganzen Gemütlichkeit bemühen wir dann noch die guten Vorsätze. Obwohl ich an mir persönlich nichts auszusetzen habe, gucke ich mir doch gerne an, was bei Euch so alles zum Vorschein kommt. Sport, Ernährung, oder darf's auch mal etwas Einfallsreicheres sein?

Ehrlich, sagt mal, was gibt's da bei Euch?  
Und wie lange, glaubt Ihr, haltet Ihr durch?

Eure Rabea



Freut Euch schon mal auf:

**Sherlock, den Therapiehund im Braunschweiger Frauenhaus**

## Foto des Monats

Fotografieren Sie gerne? Haben Sie ein besonderes Motiv toll getroffen und möchten es uns gerne zeigen? Dann her damit. In jeder Ausgabe wird es ein „Foto des Monats“ geben.

Bitte achten Sie auf eine hohe Auflösung. Und bitte seien Sie nicht böse oder traurig, wenn Ihr Foto hier nicht erscheint: wir haben die Qual der Wahl.

**Schatten**

**Fotograf: Volker Stoeck**



Vorsorge – Bestattung – Trauerbeistand e. V.

**arbor**  
Bestattungen  
Jens Brink



Vorsorgeordner und Patientenverfügungen sind bei uns kostenloser Service

**Trauerbeistand e.V.**

Beratungs- und Begegnungsstätte  
inkl. Kindertrauergruppe „Patronus“



Telefon 0531 2506760  
info@arbor-bestattungen.de  
www.arbor-bestattungen.de

Lincolnstraße 46 / 47  
38112 Braunschweig

Breslauer Straße 20  
38122 BS-Broitzem

kontakt@trauerbeistand-ev.de  
www.trauerbeistand-ev.de

**MFC**  
MILLENNIUM EVENT CENTER  
PRÄSENTIERT:

**MFC**  
MILLENNIUM EVENT CENTER

**NIEDERSACHSENS  
GROßE  
U30  
PARTY**

**SAMSTAG  
28. JANUAR 2023**

**AB 21:00 UHR**

**MILLENNIUM EVENT CENTER  
BRAUNSCHWEIG**

HITS DER LETZTEN 30 JAHRE

BLACK UND HOUSE

DISCO FOX

SALSA UND LATINO

TICKETS:

sporhandy ENDLICKER

BRAUNSCHWEIG  
**Ole**

SAMSTAG  
06.05.2023  
Raffteichbad  
Braunschweig

Candela Squad  
Mia Julia  
Mickie Krause  
Lorenz Büffel  
Julian Sommer  
Die Zipfelbuben  
und viele mehr

www.oleparty.de



Gültig bis zum 31. Dezember 2022



# Frerichs

## JEDEN DONNERSTAG



**Thüringer Mett**  
küchenfertig gewürzt,  
n. G. = 4,99  
1kg

**4,99**

## JEDEN FREITAG

### ab 20€ Einkaufswert

### in Ihrem EDEKA Frerichs

Auf den  
gesamten Einkauf\*

# 10-fach punkten

Deutschland Card



\*Ausgenommen: Pfand, Tabakwaren, div. Gutscheine-, Telefon- u. Aufladekarten, Buch- u. Presseerzeugnisse, Tchibo-Artikel sowie Zusatzpunkte auf Artikel. Nur einmalig pro Einkauf. Nicht mit anderen DeutschlandCard-Rabattaktionen kombinierbar.

Rheinring 67 • 38120 Braunschweig • Tel. 0531 86617718  
Kruckweg 5 • 38122 Braunschweig • Tel. 0531 87889910